

## Előfizetési díj helyben

Egész évre 10 kor. — fill.  
Egy óra — „ 90 „  
Egy hétre — „ 20 „

## Vidékre postai szétküldéssel

Egész évre . . . 14 kor.  
Fél évre . . . 7 „

Egyes szám . . . 4 fillér.

# SZÉKELYSÉG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Főter 7. szám alatt.

Hirdetések  ezm. 8 fillér.  
Iparosok és kereskedők ked  
vezményben részesülnek.

Nyilttér soronként 40 fillér

Kéziratok nem adatkak vissza

Kiadja a marosvásárhelyi függetlenségi és 48-as  
párt támogatásával  
a „SZÉKELYSÉG“ lapkiadóvállalat.

Felelős szerkesztő:  
SZ. SZAKÁTS PÉTER.

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefejeje 101. sz.  
Hirdetési- és nyilttéri díjak előre fizetendők.

## Haynauék unokája.

Barátainktól vajmi keveset tanulhatunk, mondta egyszer egy fegyelmezett elméjű államférfi. Tanulni okosat és hasznosat az ellenségeinktől lehet igazán, — már tudniillik az, a ki tanulni egyáltalán képes.

Tanuljunk mi hát valamit az ellenségeinktől. Tanulhatunk sokat tőlük, ha akarunk és tudunk. És itt vannak szomszédságunkban a mi vérbeli és született ellenségeink, az osztrákok, a Karaffák és Haynauék unokái, a kik kifogyhatatlanok abban, hogy bennünket gyalázzanak és elvitassanak tőlünk minden jogot, önállóságot, csak azért, hogy minden jogot maguknak foglaljanak le.

S ime, a napokban egy éjjelutánig tartó reichsráthi ülésben megint nagy kirohanást intézett ellenünk egy telivér osztrák képviselő, a mikor a hadsereg egységéről beszélt. Persze, hogy „osztrák“ hadseregről beszélt és habzó szájjal, mintha az ebdth szállta volna meg, kikelt az ellen, hogy a bán Zimonyban bevonta a fekete-sárga lobogót. Szörnyűség — ugymond — hogy Magyarországon a fekete-sárga lobogót nem szeretik. Pedig az osztrákokat a lobogóhoz a dicsőség emlékei fűzik. Szimboluma és emléke ez az osztrákoknak, a mely szívükhöz nőtt. Az nagyon fáj az osztrákoknak. Azt tudni nem akarja, hogy a magyar lobogóhoz sokkal régiebb és sokkal dicsőségesebb emlékek fűződnek s hallani sem akar róla, hogy a háromszintű lobogó meggyalázása, a mely mindennapi dolog, a magyaroknak

joggal fáj szintén. — Ám tiszteljük Ausztriában a fekete-sárgát, de azt csak nem kívánhatják, hogy mi is leboruljunk előtte. Ők mégis kívánják.

Az ellen is kifakadt, hogy a magyarok nemzeti hadsereget követelnek, vagy legalább is azt, hogy a hadseregben is kifejezésre jusszon a magyar nemzet szuverénitása. — Infámiának mondja, hogy Magyarországon már nem beszélnek „Reichs-Kriegsminister“-ről, hanem egyszerűen „közös hadügyminiszter“-ről.

Igy kiabálnak az osztrák Reichsratban Magyarországot ellen. Mekkora szörnyűködés támad nálunk, ha Ausztria ellen kifakadunk és az elnök a képviselőházban nem győzné a rendreutastást, ha ilyen dolgok hangzanának el a szomszéd ellen.

Ám ha így van, tanuljunk valamit az ellenségeinktől is. A Karaffák és Haynauék unokái kifogyhatatlanok az ellenünk való harcban s mi csak limonádészerű viszonzásban élünk s azzal is gyámoltalanul.

Mi, a mi engedékeny modorunkkal mindig háttérben maradunk, nem tudunk elérni semmit! Nem esoda, ha az osztrák népség ezen elbizakodik, nem fér a bőrébe, kigyót-békát ránk kiált s a mi hatalmon levő pártunk mégis katonát akar szavaztatni neki. Szókimondó, bátor ember ebben a hatalmi pártban alig akad s a százakból eddig csak kettő vált ki, mint fehér holló: gróf Zichy Jenő és Laszkáry Gyula. A többiek koczingatnak és paroláznak tovább s isznak nagyot a nemzet bőrére Haynauék unokáival.

## Iskolát kérünk.

— A kultuszminiszter figyelmébe. —

(\*) A milyen boszantó, hogy mennyi áldozatot hoz a magyar kormány a tőlünk idegen gondolkozású és szellemű hadsereg fenntartásához és tovább fejlesztéséhez — ép olyan elszomorító és lesújtó ránk nézve, hogy mily keveset áldoz nemzeti és köznevelődési célokra.

A marosi felső járásban van három község: Agárd, Kebele és Kebele-Szentivány, amely községek egyikében sines mindezeideig iskola.

Természetes, hogy ilyen körülmények közepette a nép erkölcsi tekintetben elzülött, durva, hajlandó minden rosszra. A nevezett községekben igazán — tulás nélkül lehet mondani — ázsiai állapotok vannak.

A marosi felső járás tevékeny és ügybuzgó főszolgabírája mindezeket régóta a legnagyobb lelki fájdalommal és szomorúsággal szemléli és dícséretére legyen mondva, már igen régi idő óta sürgeti a kormányt, hogy építtessen nevezett községek részére legalább egy iskolát Kebele-Szentiványon, mely a központban fekszik.

Azonban a kormány mindezeideig nem ért rá e kérdést megszívlelni, *el lévén foglalva az osztrák császári birodalom egységének fenntartásához feltétlen biztosítékképpen megkivánt közös hadsereg ügyes-bajos dolgainak elintézésével.*

Pedig a három község egyenkint 5 százalék pótdót és telket ajánlott fel az államnak az építendő iskola költségeihez, illetve felépítéséhez.

Pedig a kért iskola építéssel az állam nemzetiségi szempontokból is igen üdvös dolgot cselekednék, mivel a község lakossága közt igen sok a román ajku, akiket az iskoláztatás útján meglehetne magyarosítani, közelebb lehetne hozzánk vonni.

Pedig a nemzetietlen és hazafiatlan törekvések támogatása helyett sokkal szentebb kötelességet végezne a kormány a belső egység megszilárdítása, a haladó kultúra továbbfejlesztése, a magyarság anyagi és erkölcsi erősítése terén való működésével.

## A rossz saison miatt olcsó árak készpénzért!!

Barchettek, tennisz flanelek, mosó bársonyok, ruhaszövetek, bluz és ruhaselymek, batiztok, csipkeszövetek, gázok, gáz-csipkék, zsinor díszek, aplicatiók, női kalapok, sálók, hárász- és posztókendők; selyem- és flanel bluzok, szoknyák, női- és leánykabátok, gallérok kész fiu- és leányruhák, gyermekcipők és csizmák; női lakk- és báliczipők, férfi ingek, gallérok, nyakkendők és zsebendők; paplanok, golycsok és szőnyegek. Többféle maradékok feleárbán. Szövet, selyem, satten, creton oxfordok stb. — Egy pár glasse kesztyű minden színben 1 frt, hibás 50 kr. Egy gyermek cipő 80 krtól 1 frt 30 krig.

Tessék meggyőződést szerezni a legolcsóbb árakról.

Tisztelettel

És ez a magyar kormánynak hazafias kötelessége is. A nemzeti aspirációk, a nemzeti kívánalmak, az állam belső konszolidációja az első, nem pedig az osztrák császár érdeke.

Sokkal üdvösebbnek és sokkal fontosabbnak tartjuk e három község népoktatását, mint Ausztria megerősítését. Épp azért a kormány figyelmét vagyunk bátrak felhívni a mostoha viszonyok között levő községek népoktatásügyi állapotára.

Különben ez ügyben dr. Molnár Gábor főszolgabíró a főispán úján ismételtén akcióba lép a kormánynál. Kívánjuk, hogy működésüket siker koronázza.

## A gyilkos merénylete.

— Megtámadott csendőr. —

A szász-ujfalusi vasúti állomáson egy utast szállítottak ki a kalauzok, mert az illetőnek nem volt menetjegye. A szállított utas az állomáson nem tudta magát igazolni, ennél fogva az állomásfőnök átadta az éppen ott szolgálatot teljesítő csendőr-őrvezetőnek, a ki bekísérte az illetőt a laktanyába.

Megérkezésük után az őrvezető bekísérte az őrszobába, hol fegyverét az asztalhoz támasztva, a szerelkeket akarta lerakni, hogy azután a jelentését megírja.

Mialatt az őrvezető készülődött, az idegen felkapta az őrvezető fegyverét és azt el akarta sütni rája. A fegyver azonban nem sült el. Az őrvezető a merénylőhöz ugrott, a ki azonban ekkor már másodszer vette cselba a csendőrt.

A lövés eldőrdült, de szerencsére nem találta az őrvezetőt, aki azonban a berohant napos csendőrrel együtt legyűrte és vasrverte az idegent. Bekísértek a járásbíróshoz, ahol kiderült, hogy miért akarta az őrvezetőt lelőni.

A járásbírósi fogházor ugyanis az idegenben Kosner Mojsza vindai lakóra ismert, aki ezelőtt két hónappal boszszuból megölte Dobrezsán Illést és feleségét. A gyilkos akkor elmenekült s a nyomozó közegek azt hitték, hogy kiszökött Romániába. Kosner tényleg el is jutott a határig, de mert akkor nem tudott ösvény utakon átjutni, attól való félelmében, hogy a határon elfogják, visszafordult s azóta a falvakban csavargott.

A gyilkos merénylőt erős fedezettel beszállították a törvényszéki fogházba.

## Kérdések én . . .

Kérdések én téged  
Ha-zontalan német:  
Békességben mért nem hagyod  
Szegény magyar népet?

Három század óta  
Mindig egy a nóta:  
Szegény magyar szüntelenül  
A robotod' róttá.

Menyő üssön beléd!  
Mikor lesz már elég?  
Kizsaroltad minden zsírunk'—  
Hát mi kellene még?

A nyavalja törhet,  
De nem adunk többet!  
Telhetetlenséged ellen  
Megvédjük e földet!

Vagy halál, vagy élet!  
Ugy gondold meg német,  
Hogy türelmünk fogyatékán:  
Kardunk felel néked!

Nagy Lajos.

## H I R E K.

Marosvásárhely, 1903. február 2.

— **A székely vértanuk.** Minden nép életképességét az mutatja legjobban, hogy mennyire ünnepli nemzeti hőseit. A mi Golgothánkra nem hullatta a kegyelet sem könyűjét, az de emlékezés virágát se plántalta oda.

Ötven éve porladnak a helyi postaréten Gálffy, Horváth és Török csontjai; sokáig jeltelen sírjok fölé kis emlékkövet emelt a város kegyeletes polgársága; hantjokat elfedi a gyepp, nevüket és történetüket az idő fátyla. Az öregek emlékeznek még rájuk homályosan, de a fiatalok már nem tudják, hiszen iskolában nem tanítják, könyvekben meg nem írták az ő történetüket.

1853. márczius 10-én végeztette ki az osztrák kormány összeesküvés miatt őket. Nem csatári hősök voltak, akik vakmerően vetik magokat a szuronyok erdejébe s dialittasan üzik a megvert ellenséget; ők békés tanárok voltak, a kik nem akarták elhinni a szabadságharc leveretése után, hogy minden elveszett: a haza, a szabadság. Nagy álmokat álmodtak, amelyből fel sem ébredhettek, hiszen azzal a tudattal szenvedték el a mártíriumot, hogy vérik az utolsó áldozat lesz, melyből a szabadság virága újra kihajt, hogy az ő váltságáuluk megszűnteti a hazánkat sújtó csapást, kiengeszteli a balsorsot.

Megbocsátani lehet, de feledni nem: a történelem tanulság és nem felejtendő való.

A budapesti „Székely Ifjúsági Köre” márcz. hó 10-én kegyeletes emlékünnepet rendez a székely vértanuk kivégzésének évfordulója alkalmából. Reméljük, hogy megmozdul a székely társadalom is és nem a mi szavunk lesz egyedül és virágözön környezi majd koszorúkkal a postaréti vértanuemléket. Ünnepezzük meg a gyászos forduló napot mi is. A melyik nemzet multját feledti, nem érdemes rá, hogy a nemzetek sorába helyet foglaljon.

— **Személyi hír.** Bernády György dr. polgármester ma d. u. 5 órakor Budapestre utazott több nevezetes városi ügy elintézésére, köztük a 600.000 koronás kölcsön ügy lebonyolítása céljából.

— **Nagybőjtői ájtatosság.** A helybeli Szent-Ferenc-rendi zárda templomában a szokásos nagybőjtői predikáció és a keresztüti ájtatosság a jövő vasárnapon nem 3 órakor, hanem a „Szentkereszt” utja d. u. 5 órakor, a predikáció pedig 6 órakor fog megtartatni. Az azután következő vasárnapokon a szokott időben fog megtartatni.

— **Belügyminiszteri rendelet.** A belügyminiszterium ideiglenes vezetésével megbízott m. kir. miniszterelnök 15,587 b.

m. sz. alatt az összes törvényhatóságokhoz körrendeletet intézett. A körrendelet közli, hogy az 1901. évi aug. hó 4-én 94,573 sz. körrendeletben a felolvasások és hangversenyek, mint olyanok voltak felsorolva, a melyeknek megtartásához rendőrhatalósági engedély szükséges. Ezen rendelkezésnek nem az volt a célja, hogy a tudományos jellegű és ismeretterjesztő előadások, a mennyiben azok a törvény értelmében arra hivatott tényezők által rendeztetnek, hatósági korlátozásnak vettessenek alá. Mint-hogy előfordult, hogy elől idézett rendelet olyan felolvasások és hangversenyek tartásánál is alkalmaztatott, melyekhez rendőrhatalósági engedély nem szükséges, tisztázásul elrendeli a belügyminiszter, hogy olyan felolvasások és hangversenyek tartásához, melyeket kormányhatóságilag láttaozott alapszabálytal bíró egyesületek és közintézetek rendeznek, rendőrhatalósági engedély nem szükséges. Ha az ilyen felolvasások és hangversenyek az egyesület, vagy a közintézet helyiségén kívül tartatnak, a biztonság okaért a rendőrségen bejelentendők.

— **Szomorú hír.** Az erdélyrészi nemzetiségi pénzügyintézetek „eredményes” működését rendkívül szomorúan jellemzik azok az évvégi kimutatások, melyek most rendre jelennek meg a nemzetiségi lapokban. Ezekből olvassuk, hogy az „Albina” is lezárta 1902 esztendői működését 263.000 korona tiszta haszonnal. Az idén tehát 11.000 koronával többet nyert, mint 1901-ben. Vajjon kinek a bőrére?

— **Köszönet.** Az erdélyi kereskedelmi és hitelbank részvénytársaság igazgatósága a rom. kath. főgymnasium segítő egyesületének 30 koronát adományozott, a miért e helyen is hálás köszönetet mondunk Bettegi Géza, egyes. elnök, Hager József, egyes. titkár.

— **A marostorda vármegyei gazdasági egyesületnél** lemondás folytán megüresült s a székely kormánybiztosság támogatásával újra szervezett titkári állásra pályázatot hirdettetett. Ezen állás javadalmazása 2800 korona törzsfizetés 600 korona fuvarátalány és 400 korona lak- és iroda bér illetményből áll. Hivatalos kötelemét az Egyesület alapszabályában körülírt titkári és pénztárnoki teendők teljesítése képezi. Fuvar atalányból az egyesület érdekében szükségessé váló összes kiszállásokat köteles teljesíteni. A 400 korona lakbér illetményben az irodabér és iroda atalány is bennfoglaltatik. Székhely: Maros-Vásárhely. Felhívjuk mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy gazdasági oklevéllel, születési és erkölcsi bizonyítvánnyal, eddigi szolgálatukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket folyó 1903. évi márczius hó 31-ig bezárólag Erődy Sándor ideiglenes egyl. titkárhoz Marosvásárhelyre nyujtsák be, mert a később érkezett kérvények figyelembe vétetni nem fognak.

— **A szász trónörökös újra nősül.** A vatikánnak bármennyire is jól be vannak csukva az ajtai, mégis kiszivárgott az a hír, hogy a pápa engedni fog a több európai királyi udvarból hozzá intézett kérsnek és felbontja a szász trónörökösnek Lujza hercegnővel kötött házasságát. Egyuttal abba is beleegyeznek, hogy a trón-

örökös újra megházasodjék, mert ezt a szász trón és szász nép érdeke kívánja.

— **Hóvirág.** A tavasz első hírnöke a hóvirág, megérkezett. Ma már az erdők déli bokros oldalairól bevándorolt a város piacára, hirdelve, hogy az alvó természet már ébred s nemsokára meleg sugár, tavaszi illat és madár dal teszi ismét ragyogóvá a megkopott világot.

— **Mi azt nem mondjuk,** hogy a legfinomabb ruházati cikkek kizárólag a marosvásárhelyi ipari hitelszövetkezet, m. az o. k. hsz. t. szabóipari szakcsoportjánál kaphatók, mert Marosvásárhely fényes divatáru üzleteiben is megtalálhatja bárki a legmagasabb és legkényesebb igényeket is kielégítő cikkekkel. Mi csak arra kérjük a nagyérdemű vevő közönséget, hogy mielőtt megrendeléseit megtenné, látogassa meg a helybeli szabó iparosok szövet raktárát is a mézáros társulat palotájának átjáró udvarán.

— **De azt már mondjuk,** hogy kitűnő anyagból helyben készített divatos olcsó cipőkből nagyobb raktára egyedül a marosvásárhelyi ipari hitelszövetkezet m. az o. k. hsz. t. cipészipari szakcsoportjának van a mézárosok palotájának átjáró udvarán. Senki sem fogja megbánni, ha a esinos üzletbe betekint. Venni nem muszáj. Ott az egyszerű látogató is a legnagyobb előzékenységre talál. Jól fog esni, ha a sok külföldi áruval tömött üzletek mellett a helybeli iparosok kitűnő, tartós és olcsó készítményei is legalább megtekintésre érdemesítettek.

## Közgazdaság.

### Molnár István m.-vásárhelyi gépész szabadalmazott ásolaku „kazalvágó”-ja.

Rég hiányát érzi már a gazdaközönség egy, a követelményeknek megfelelő kazalvágónak, mert mint gazdáink előtt ismeretes, az eddig használatban lévő villa- és fűrészalaku kazalvágókkal nem lehetett tökéletes munkát végezni még a megülepített takarmánynál sem. Végre azonban sikerült Molnár István marosvásárhelyi gépésznek, egy a követelményeknek teljesen megfelelő „kazalvágót” szerkeszteni.

Lényegileg ezen új kazalvágó nem más mint egy kiélesített ásó, egy hágesóval ellátott, megtört nyélre van erősítve. A kés szivalaku és kitűnő aczélból készült. A nyelen 15 cm.-re a vágóból egy hágesó van, mely felett a nyél kissé megtörve egy T alakú fogóban végződik. Maga a nyél kovacsolt vasból készült, a nyél végén lévő kampó (fogó) pedig fából van.

Ezek kazalvágót a „Debreczeni gazdasági tanintézet”-nél próbálták ki első ízben és a próba kitűnően sikerült. Mert ugy a zombolyázott csalamádénál, mint a még meg nem ülepített szalma vágásánál rendkívül szép munkát végez. És ezen szép munka mellett még egy nagy előnye van. Nevezetesen erő- és idő megtakarítással jár a vele való dolgozás, a mennyiben a munnáp félannyi erővel, ugyszólván még egyszer annyi munkát végez, mint a régi fajta kazalvágókkal. Mert a míg a régi villa-kazalvágóval 8—9 q. a Molnár-élével 14—15 q. szalmát lehet vágni.

Fel kell még említenünk, mint előnyét, hogy kicsorbulása majdnem teljesen ki van zárva; egyrészt a vágó kitűnő anyagánál fogva, de különösen az alak szerencsés megválasztása folytán, a mennyiben az eléje kerülő kemény tárgyakat kikertüli, illetve félretolja.

Nem is mulaszthatjuk el gazdáink figyelmét felhívni ezen új kazalvágóra, melynek hivatása, hogy az eddig használatban lévő tökéletlen kazalvágókat kisorítsa és így a követelményeket teljesen kielégítő eszközzel lássa el a magyar gazdaközönséget.

A Molnár-féle szabadalmazott kazalvágó kapható darabonként tíz koronáért Maros-Vásárhelyt a feltalálónál: Molnár István gépésznél (Kör-utca 9-ik szám alatt) a ki azokat maga állítja elő; és kapható ugyan-ezen az áron Budapesten a „magyar gazdák szövetkezeténél.”

Pártoljuk tisztelt gazdatársaim a hazai- és főképp a székely ipart, s a mit itthon jót megkapunk, ne kicsinyeljük; tegyünk próbát vele és ne keressük a szomszédban, a honnan — erre a tapasztalatra már igazán rá jöttünk — igen sokszor a hazainál sokkal gyengébb eszközöket, árucikkeket vásároltunk, sokkal drágábban.

Alkalmilag még más székely — és éppen marosvásárhelyi — találmányokat is fogunk lapunkban ismertetni. Ilyenekül már is felemlítjük Sándor Kálmán földbirtokosnak jelenleg szabadalmazás végett bejelentett, egyetlen rugóval alól és felül elzáródó, „Scutia” „mellény zsebben hordható székely gyertyatartó” találmányát, melynek ára 25 krajczárnál nem lesz több és így nemesak igen célszerű, hanem a 3 forintos és mindegyre igazítás végett Budapestre küldést igénylő villanylámpákkal szemben, nagyon jutányos is, a beletaláló karácsonyi gyertyának ára is csak egy krajczár; továbbá felemlítjük Koós Géza marosvásárhelyi lakatos segédnek „Ablak-rögzítő” nevű jelenleg szabadalmazás végett bejelentett, belső ablakokat becsukó, minden építkezésnél nélkülözhetetlen találmányát, a mely tíz krajczárnál nem fog többé kerülni.

Székelyfy.

## CSARNOK.

### Pista kisasszony.

Irta: Falkenstein Mariska.

— Ki ha igennel válaszol, életem boldogságát alapítja meg — tevő hozzá a művész lángoló tekintettel.

Iréne csak nézett, szólni nem tudott, hanem heves zokogással borult most belépett anyja karjai közé.

Radnai árca halotthalványává változott; e könnyekben rombadolni látta boldog tervezetessel épített jövőjének képét.

Ah hát ennyire lesújtotta e hír, gondola elszoruló szívvel, szétfoszlik reményem, megsemmisül örökre, mint egy bűvös álom...

Erdősi fölemelte leánya fejét:

— Mi ez kis lányom, minek véljem e különös kitérést? — mond nyíltan válaszodat; légy meggyőződve, hogy e téren csupán a te akaratod irányítja lépteinket. Ha

vonakodol, úgy minden szemrehányás nélkül tudomásul vesszük és...

Iréne megremegett. Vonakodni akkor, midőn feltéve őrzött álmát látja megvalósulni. Mosolyogva tekint fel, könnyei még mindig omlanak, a mint boldogságtól túláradó szívvel nyújtja kezét Radnai felé és alig hallhatóan robegi az igent.

A művész szeme felragyogott; örömtelt kebelével fordult a meghatottan álló szülők felé.

Babérjainnál drágább kincset viszek otthonomba kis ibolyánk személyében, kit hűn szeretve fogok vezetni az élet útján, óva védve őt mindörökké...

Rekkenő augusztusi délután van, a nyári nap pazarul ontja sugarait a felhőtlen égről tikkasztó forróságot árasztva, mely a nézők sokaságával zsufolásig megtelt kisvárosi templomban még fokozottabb mérvet ölt. A tömeg türelmetlen kíváncsisággal várakozik, hogy bámulatvágót kielégítve, irigységgel vegyes gyönyörrel szemtanuja legyen a legnagyobb magyar zeneművész és egy ragyogó szépségű lányka szent frigykötésének.

Az orgona méla hangjai betöltik a templom belsejét s a közönség lélegzetét visszafojtva szemléli a közeledő fényes nász-nép tarka csoportját.

A meglepetés halk moraja kíséri a menyasszony karsu alakjának feltűnését.

Uszályos, hófehér nehéz selyem ruhában, szőke fürtlein mirtusz koszorúval dus redőkbe omló fátjollal lépik násznagya karján az oltár elé kedves ismerősünk, Erdősi Irénke. S midőn könnytelt szemekkel borul térdre, szívéből hála ima tör fel az égnek honába ahoz, ki gondos kézzel intézi a föld lakóinak sorsát.

A vőlegény Radnai László boldogságtól remegve hajlja meg méltóságteljes alakját az ősz pap áldása alatt, mely Isten kezevel egyesülve kíséri végig az ifju párt egy hosszú életen.

Vége.

## Női ruha szabászat.

Tisztelettel hozom b. figyelmébe a hölgyközönségnek, hogy tekintettel arra, miszerint leányaik taníttatása a városban igen költséges, én alulírott székely iparos, hajlandó vagyok meghívásra bármely községbe kimenni és ott tanítani a

### női ruha szabászatot,

valamint a női ruhák legizlésebb elkészítését.

Tanítási módszerem a legegyszerűbb, úgy hogy rövid idő szükséges ahhoz, hogy tanítványaim megtanulják a női ruha készítést, mely által tetemes költséget kimélnék meg maguknak.

A tanítás legkönnyebben egy eszközölhető egy helységben, hogy az ott lakó intelligens családok között együttes megbeszélés folytán történjék a meghívás, mert így ez rendkívül kevésbe kerül egy családnak.

Szíves meghívásukat elvárja

M.-Vásárhelyt, 1903. február hóban.

Tisztelettel

Vilman Albert női szabó

Szentgyörgy u. 39. sz.

**Reich Sámuel**

uri- és női divatruhára  
**Maros-Vásárhely.**

Van szerencsém a helyi, valamint a vidéki t. vevőközönségnek b. tudomására jutatni, hogy helyben, özv. gróf Bissingen Lázár Boross Elenora grófnő ujonnan épült palotájának (Széchenyi-tét 39. sz.) sarok helyiségében, egy a mai kor igényeinek teljesen megfelelő, dusan berendezett

uri- és női divat

**rövid- és diszmű-áru üzletet**

nyitottam. — Főtörekvésem csakis oda fog irányulni, hogy egy az áruk **ötcsőségével** valamint az áru kifogástalan minőségével, annak pontos és lelkiismeretes kiszolgálása által a n. é. közönség megelégedését kiérdemljem. Elvem nagy forgalmat elérni kevés haszon mellett.

Nagy választékban vannak elegáns kivitelben férfi és női fehérneműk, hazai és külföldi gyártmányú kalapok és cipők; legdivatosabb nyakkendők, keztyűk, sötétebb nap- és esőernyők, a legjobb minőségű fegyházban kötött harisnyák, bőr, tajték és diszműárak, utazó bőröndök, **gyermekkoszt-bölcsők és gyermekjátékok**, a legjobb minőségű **hegedűk és hegedűalkatrészek**, férfi-, női- és gyermek **kötött és jüger alsóruhák**, elegáns legyezők, legjobb minőségű **szapparak és illatszerek** és még sok más, itt fel nem sorolható cikk a legjutányosabb árban.

Számos éveken át e téren szerzett tapasztalataim, valamint azon körülmény, hogy a legelsőbb rendű hazai és külföldi gyárosokkal álok összeköttetésben, azon reményre jogosít, hogy a t. vevőimet minden tekintetben a **legelőnyösebb kiszolgálásban** részesítem.

B. pártfogásukat kérve vagyok

45

kiváló tisztelettel

**Reich Sámuel.****A fogfájást Szőlővesszők**

pár perc alatt megszünteti az

**Erdélyi fogcsepp**

Ára 60 fillér. 5

Köszvény és csuszóló eredő fajtalmak megszüntetésére legjobb és leggyorsabb ható szer a

**Rheuma-kenőcs.**

Ára 1 és 2 korona.

Kaphatók kizárólag

**az „Arany szarvas“**

gyógyszertárban, M.-Vásárhelyt, a Plebánia-templom mellett.

E gyógyszertárban az összes bárhol hídett gyógyszer kapható és **megrendelhetők**

**Hirdetéseket**

lapunk kiadóhivatala  
olcsó árban felvesz.

**Réthy János „Kishegy“-beli szőlő-telepén.**

Számos esemege és borsfajokból körülbelül 20.000 gyökeres és sima szőlővessző van eladó.

A gyökeresnek ezre 20—40 koronáig, a sima vessző 10—25 koronáig; ugyanott egy kitünően képzett vinczellér is áll a szőlőművelést kedvelők rendelkezésére, a ki bárkinek, elhanyagolt szőlőtelepét nagyon jutányos ártért jó karba hozza és újakat is beállít.

Réthy János

6

Kossuth Lajos-utca 41. sz.

**Weisz H. uri szabó**

Kolozsvárt ☆ Maros-Vásárhelyt.

Tisztelettel hozom a t. közönség tudomására, hogy a helyi piacon, vevőim nagyobb kényelmére az

Agrár palota sarok épületében  
uri szabó

fiók üzletet nyitottam.

Üzletemben állandóan nagy raktárt tartok, egy hazai, mint angol, és francia divatelméből, melyekből készítek szolid olcsó árak mellett — elsőrendű munkások által — legújabb divat szerinti mindenféle férfi öltönyöket.

Fiók üzletemnél azt a ezélt kívánom elérni, hogy az egyes kényesebb igényű megrendelők ne legyenek kénytelenek Budapestről és Bécsből rendelni meg ruháikat.

Ezzel a tendenciával alapított fiók üzletem részére kérve nagybecsű pártfogását a t. közönségnek, vagyok

48 9—27

kész szolgálattal

**WEISZA. uri szabó**

Kolozsvár—M.-Vásárhely

**A „M.-Vásárhelyi Ipari Hitelszövetkezet**

mint az országos központi hitelszövetkezet tagja“

314

**Szabóipari szakcsoportjánál**

Kitünő hazai és külföldi szövetkeztől olcsó férfi-, női- és gyermek öltönyök, valamint divatos női gallérok, felöltők e elegáns női utcai ruhák készíttetnek. — **EGYENRUPÁK** szállítása a cs. és kir. közös hadsereg és a m. kir. honvédségi tiszturak, a csendőrség és pénzügyőrség, valamint festőtelek, alkalmazottak, rendőrök és szolgák részére a legkitünőbb hazai kelméktől

jutányos árban elvállaltatik.  
A legújabb divatu férfi szövetkeztől nagy választék.

A tagok által készített kitünő minőségű lábbelikből nagy választékkal dus raktár tartatik.

**Építő-ipari szakcsoportja**

bármely építkezésre, egy magán, mint középületek, híd- és utépitésekre;

a **SZÖVETKEZET M. A. C. A.** vegy- és fémipari munkálataira jutányos áron vállalkozik.

✿ ✿ ✿ Szövetkezeti elv: szoliditás, olcsóság, pontosság! ✿ ✿ ✿

Ugyanott a „FONCIERE“ pesti biztosító intézet ügynöksége, mely elfogad mindenféle biztosításokat.

**Bőrripari szakcsoportjánál**

a **CZIPÉSZ** és **CSIZMARÉSZITŐ TAGOK** részére raktáron tartatik a legjobb szükségleti cikkek. A közörség részéről elfogadtatik megrendelések mindenféle lábbelikre. — Hivatalt alkalmazottak, csendőrség, pénzügyőrség, rendőrség és szolgák részére a lábbelik szállítása a legjutányosabb áron eszközöltetik.

**faipari szakcsoportja**

mindennemű bútort- és épületasztalos, esztergályos s bármely más faipari munkára -- és